

Таким образом, как видно из приведенных примеров, формальная структура иноязычного слова с точки зрения современного русского языка не укладывается в рамки морфемной структуры русского слова и требует дальнейшего исследования.

Примечание

1. Богородицкий В. А. Очерки по языкознанию и русскому языку. М., 1939. С. 173.

© Т. И. Стексова
НГПУ, Новосибирск

СИНТАКСИЧЕСКИЕ ФРАЗЕМЫ С НЕЗАКРЕПЛЕННЫМ ЛЕКСИЧЕСКИМ НАПОЛНЕНИЕМ

В докладе рассматриваются конструкция *Что касается N₂, то + ПЕ* и производная от нее *Что до N₂, то + ПЕ*. Формально предложения, построенные по данной схеме, полипредикативны, но по своим семантическим свойствам они являются монопропозитивными. Асимметрия означаемого и означающего обусловлена в немалой степени тем, что глагол *касаться* в данной структуре утрачивает способность к формоизменению и функционирует только в одной застывшей форме, которая десемантизируется. Это позволило ряду исследователей справедливо отнести весь оборот *что касается N₂, то* к служебным словам. Все остальные компоненты предложения, построенного по данной схеме, лексически ничем не ограничены.

Монопропозитивность этих и подобных предложений легко доказывается простейшей трансформацией предложений. Одна пропозиция искусственно «расщепляется» на две предикативные единицы. Подобные предложения в лингвистике получили наименование расщепленных предложений. Под расщепленным предложением понимается сложное предложение, в котором пропозиция выражается с помощью главного и подчиненного предложений. Частотность и стилистическая «всеядность» подобных предложений приводит к логическому выводу о том, что речевая избыточность в данных случаях не является свидетельством стилистической неграмотности говорящих, она функционально значима. Обычно использование подобных конструкций рассматривают в связи с

коммуникативным аспектом синтаксиса, с изучением тематического членения высказываний. Эти конструкции получили название клефт-конструкции. Традиционно выделение клефт-элемента, осуществляемое в расщепленном предложении, рассматривалось как основание для интерпретации его как фокуса. Употребление расщепленных предложений в речи во многих случаях обусловлено выделенностью клефт-элемента не только на уровне предложения, но и на уровне текста. Фразема *что касается N_2 , то* не только актуализирует темы последующего высказывания, но и связывает данное высказывание с предшествующим контекстом; причем эта связь может осуществляться и в диалогическом единстве, и в монологической речи, но функции при этом могут различаться.

Синтаксическую конструкцию *Что до N_2 , то* можно считать производной от предыдущей (или ее вариантом), где за счет десемантизации элемента *касается* произошло его выпадение при сохранении управляемого этим глаголом имени. Предложное управление *до N_2* долгое время функционировало наряду с беспредложным. Функционально эти конструкции также близки. Предложение с этой фраземой не может быть в позиции абсолютного начала, что еще раз подчеркивает ее текстообразующую функцию. В монологическом тексте она сигнализирует о смене микротемы.

© А. П. Чудинов
УрГПУ, г. Екатеринбург

МЕТОДОЛОГИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЛИНГВИСТИКИ: КОГНИТИВНЫЕ, ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ, РИТОРИЧЕСКИЕ, КОНТРАСТИВНЫЕ И КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ¹

Среди направлений современного языкознания преобладают такие, которые объединяются методологической базой, в этих направлениях существуют признаваемые большинством исследовате-

¹ Исследование выполнено при поддержке РГНФ (проект № 14-04-00268 «Политическая лингвистика: проблематика, методология, аспекты исследования и перспективы развития научного направления»).